

-- LA CALANDRETA PERGOSINA A LO PLASER DE VOS CONVIDAR --

-- LA CALANDRETA PERGOSINA A LE PLAISIR DE VOUS INVITER --

INAUGURACION DE LA DEAMBULACION

INAUGURATION DU PARCOURS « NOTRE PROMENADE À SAINT-GEORGES »

« NÒSTRA PERMENADA EN SENT-JÒRGE »

DIJÒUS LO 25 DE MAI A 5H30 DE L'ENSER
BARRI DAUS MONDONS, ruá Jan Macé, PÉRIGUEUX

JEUDI 25 MAI À 17H30
QUARTIER DES MONDOUX, RUE J. MACÉ, PÉRIGUEUX

- | | | |
|-------|---|--|
| 18h | Presa de paraula per los elegits e los partenaris
Espiada dau project | <i>Discours des élus et partenaires.
Exposition générale du projet</i> |
| 18h30 | Presentacion daus paneus per los calandrons
e contenguts oeb : escotas de las ambienças
sonòras | <i>Présentation des panneaux par les enfants
et de contenus web : écoutes ambiances sonores,
projection de vidéos...</i> |
| 19h | Proesa musicala de la companhia Ouïe-Dire
Minja-drech | <i>Performance musicale compagnie Ouïe/Dire
Buffet</i> |



COMPAGNIE
OUÏE/DIRE



Eimatjada per los calandrons,
enquadra per la companhia
Ouïe/Dire, la deambulacion
compausada de **11 punts**
d'interès bota en valor lo
patrimòni vegetau dau barri
Sent-Jòrge

Chasque paneu es compausat
d'un texte en **Occitan** revirat
en **Frances**, acompaïhat de
las **illustracions** e **fotografias**
realizadas per los calandrons
e d'un **QRCode** que balha a
escotar los **textes** dichs per los
calandrons o a veire las **vidéos**

Elaboré par les enfants de l'école,
encadré par la compagnie Ouïe/
Dire, le sentier d'interprétation
composé de **11 points d'intérêt**,
valorise le **patrimoine bâti**
remarquable et le **patrimoine végétal**
du quartier **Saint-Georges**.

Chaque panneau est composé
d'un texte en **Occitan** traduit en
Français, agrémenté d'**illustrations**
et **photographies** réalisées par les
élèves et d'un **QRCode** permettant
d'**écouter les textes** en occitan, lu
par les **enfants** ou de **consulter des**
vidéos.